

The Canadian Sailor Le Marin canadien



CANADIAN PUBLICATION
MAIL

CONTRACT NO.: 40051129

March / Mars
2023

Proudly printed in Canada - Imprimé avec fierté au Canada

**SIU CANADA IS
READY FOR A
STRONG
2023**

**SIMC EST PRÊT POUR
UNE FORTE 2023**

SEAFARERS' INTERNATIONAL UNION OF CANADA



SYNDICAT INTERNATIONAL DES MARINS CANADIENS

Mike Given, President

Seafaring Should be Classified as a Skilled Trade

Brothers and Sisters,

As we all prepare for the start of another season on the water, your union has been hard at work over the Winter on a number of key issues facing seafarers. Since the new SIU Canada Executive Board was elected, we've been tackling a lot of problems, while strategizing and outlining our priorities for the new year. 2023 is shaping up to be a very important year for Canadian seafarers and we are excited to continue leading our members into this next chapter.

One priority for us this year is to work with the Government of Canada classify seafaring as a 'skilled trade'. While all SIU Canada members and anyone who has worked in the maritime industry know that seafaring is a skilled trade, the government of Canada's classifications do not see us as such. There is a great deal of government funding available for training opportunities and recruitment that Canadian seafarers are excluded from because the government of Canada limits this funding to 'red seal trades'. Your union wants to see these classifications changed and we plan on leveraging our collective power to lobby the Government of Canada to convince them that these classifications need to be updated.

Working to change these classifications will be a major achievement for your union and will help all SIU Canada members for years to come, however, it may be a long process. Changing anything at the federal government level is always a challenge and it will take time. We will need to work with leaders from across the industry to make this a reality, however, undertaking this issue will help every single worker in the marine sector, not just SIU members. Changing the classifications will increase training opportunities for all Canadian seafarers, while also helping to address the

ongoing shortage of seafarers in the country by opening funding opportunities to help us recruit new members. If we can make becoming a seafarer simpler, while making training and upskilling more accessible and readily available, it will help the entire industry.

Being a seafarer in Canada is a career to take pride in. Few other jobs can offer the same pay, benefits, and experience as being a seafarer, and it important that we highlight this to the Canadian government. Seafarers are often overlooked; however, we have always fought to ensure we are never forgotten, and we will continue to do so. We will keep Members updated on our progress with this initiative as we move forward.

With 2023 shaping up to be an important year for seafarers, we would also like to encourage all SIU Canada members to get more involved. We will be launching multiple surveys this year to gauge SIU members' opinions and feelings on several issues facing your union. It is extremely important that you respond to these surveys and take an active role in your union, as it is your duty to do so as a union member. Regular membership meetings are back and will be taking place as they did before the COVID-19 pandemic, taking place in Union halls once every quarter. For dates on when the meetings will take place, please check our website.

I hope you have a great start to the 2023 season, and we look forward to the year ahead.



ENVOI DE PUBLICATIONS CANADIENNES - CONTRAT NO.: 40051129

Follow us on:
Retrouvez nous sur :



www.seafarers.ca

**SEAFARERS' INTERNATIONAL UNION
OF CANADA**

**SYNDICAT INTERNATIONAL
DES MARINS CANADIENS**



Mike Given
President / Président



Charles Etienne Aubry
Executive Vice-President
Vice-président exécutif



Chris Given
Secretary-Treasurer
Secrétaire-trésorier



Vincent Giannopoulos
Vice-President
Vice-président



Josh Sanders
Vice-President
Vice-président

**Headquarters
Quartiers Généraux**

200 - 1333 rue St-Jacques
Montréal, Québec. H3C 4K2
Tél **514.931.7859**
Fax 514.931.3667
siuofcanada@seafarers.ca

**Records Department
Services des dossiers**

9300 Henri-Bourassa O., Suite 280
Montreal, QC, H4S 1L5
Tél **514.931.7859**
Fax 514.931.3667
records@seafarers.ca

**Newfoundland
Terre-Neuve**

1601 Station C,
St. Johns, NFLD A1C 5P3
Tél **514.931.7859**
Fax 514.931.3667
siuofcanada@seafarers.ca

Québec

207 - 1009 Route de l'Église,
Québec, Qué. G1V 3V8
Tél **418.529.6801**
Fax 418.529.3024
quebec@seafarers.ca

Thorold

4 - 9 Pine Street North
Thorold, Ont. L2V 3Z9
Tel **905.227.5212**
Fax 905.227.0130
thorold@seafarers.ca

Vancouver

201 - 267 West Esplanade, North
Vancouver, B.C.
V7M 1A5
Tel **604.687.6699**
Fax 604.687.6897
vancouver@seafarers.ca

**SEAFARERS' TRAINING INSTITUTE
INSTITUT DE FORMATION
DES MARINS**

4 - 9 Pine Street North
Thorold, Ont. L2V 3Z9
Tel **905.227.5212**
Fax 905.227.0130
sti-ifm@seafarers.ca

**SEAFARERS' MEDICAL PLAN
RÉGIME MÉDICAL DES MARINS**

(Catherine Hand)
200 - 1333 rue St-Jacques
Montréal, Québec. H3C 4K2
Tél **514.931.7859 Ext 227**
Fax 514.931.3667
medical@seafarers.ca

Le métier de marin devrait être classé comme un métier spécialisé

Chers confrères et chères consœurs,

Alors que nous nous préparons tous à entamer une nouvelle saison de navigation, le syndicat travaille d'arrache-pied depuis le début de l'hiver pour résoudre plusieurs problèmes importants auxquels sont confrontés les marins. Depuis l'élection du nouveau Comité exécutif du SIMC, nous nous sommes attaqués à de nombreux problèmes, tout en élaborant des stratégies et en définissant nos priorités pour la nouvelle année. L'année 2023 s'annonce déterminante pour les marins canadiens et nous sommes enthousiastes à l'idée de continuer à guider les marins canadiens dans ce nouveau chapitre.

Cette année, l'une de nos priorités est de travailler avec le gouvernement du Canada pour que l'activité maritime soit classée dans la catégorie des « métiers spécialisés ». Tous les membres du SIMC et tous ceux qui ont travaillé dans l'industrie maritime savent que le métier de marin est un métier spécialisé, mais les classifications du gouvernement du Canada ne le définissent pas comme tel. De nombreux fonds gouvernementaux sont disponibles pour la formation et le recrutement, mais les marins canadiens en sont exclus parce que le gouvernement du Canada limite ces fonds aux métiers qui portent la désignation « Sceau rouge ». Votre syndicat souhaite que ces classifications soient modifiées. Voilà pourquoi nous avons l'intention d'utiliser notre pouvoir collectif pour faire pression sur le gouvernement du Canada afin de le convaincre de la nécessité d'actualiser ces classifications.

Œuvrer en faveur de la modification de ces classifications sera une réalisation majeure pour votre syndicat et aidera tous les membres du SIMC au cours des années à venir, mais le processus risque d'être long. Changer quoi que ce soit au niveau du gouvernement fédéral est toujours un défi, et cette initiative prendra du temps. Nous devons travailler avec les dirigeants de toute l'industrie pour faire de

ce projet une réalité. Toutefois, la démarche aidera non seulement les membres du SIMC, mais aussi tous les travailleurs du secteur maritime. La modification des classifications augmentera les possibilités de formation pour tous les marins canadiens, tout en contribuant à remédier à la pénurie actuelle et croissante de marins dans le pays en ouvrant des possibilités de financement pour nous aider à recruter de nouveaux membres. Si nous pouvons faciliter l'accès à la profession de marin, tout en rendant la formation et le perfectionnement plus accessibles et plus faciles à obtenir, c'est toute l'industrie qui en bénéficiera.

Le métier de marin au Canada est un métier dont on peut être fier. Rares sont les emplois qui offrent le même salaire, les mêmes avantages et la même expérience que celui de marin, et il est important de le souligner auprès du gouvernement canadien. Bien que les marins soient souvent oubliés, nous nous sommes toujours battus pour qu'ils ne soient jamais oubliés et nous continuerons à le faire. Nous tiendrons les membres au courant de l'évolution de cette initiative au fil du temps.

Comme 2023 s'annonce comme une année charnière pour les marins, nous aimerions également encourager tous les membres du SIMC à s'impliquer davantage. Nous lancerons plusieurs sondages cette année afin de sonder les opinions et les impressions des membres du SIMC sur plusieurs questions auxquelles votre syndicat est confronté. Il est crucial que vous répondiez à ces sondages et que vous jouiez un rôle actif au sein de votre syndicat, car c'est votre devoir en tant que membre du syndicat de le faire. Les assemblées générales des membres sont de retour et se dérouleront comme avant la pandémie de la COVID-19, une fois par trimestre, dans les salles syndicales. Pour connaître les dates des assemblées, veuillez consulter notre site web.

Je vous souhaite un excellent début de saison 2023 et j'envisage l'année à venir avec optimisme.



Seaspans Swift

Charles Aubry, Vice-président exécutif

Chers Consœurs et Confrères Membres du Syndicat International des Marins Canadiens. Le 15 décembre dernier, j'ai été fièrement confirmé comme étant le nouveau Vice-président Exécutif du SIU. Je veux prendre le temps, en introduction à cet article pour exprimer l'honneur que je ressens à l'idée d'occuper cette position en relève à Confrère Patrice Caron qui profite dorénavant d'une retraite bien méritée. Plusieurs défis sont déjà à l'agenda et je suis très confiant de les relever avec l'Exécutif en place, dirigé par notre nouveau Président, Mike Given. J'en profite pour saluer les mandats

effectués par le Président sortant, pour toujours un confère et un ami, Jim Given. Mes années passées sous sa gouverne ont été un plaisir. J'apprécierai toujours avoir côtoyer Jim, qui n'a jamais accepté les raccourcis et pour qui les marins canadiens ont toujours été une priorité; que ce soit les salaires et les conditions, mais surtout la sécurité des emplois assuré par un combat sans relâche pour protéger notre cabotage. Bonne, longue et heureuse retraite Jim! Je salue l'arrivée de Chris Given au poste de Secrétaire Trésorier. Chris une addition de choix, un confrère hautement compétent et un

fier représentant des Marins canadiens que ce soit à l'ITF, auprès des instances gouvernementales ou tout autre organisme régissant et protégeant les conditions des marins à travers le monde. Il nous fait aussi grand plaisir d'accueillir Vincent Giannopoulos comme étant mon remplaçant à titre de Vice-président St-Laurent et Côte Est, Vince revient à la maison après 9 ans de bons services à l'ITF; il constitue une addition de qualité à l'Exécutif et au Syndicat.

COMPAGNIE DE NAVIGATION DES BASQUES

Du côté de Trois Pistoles, accompagné du VP Côte Est, Vincent Giannopoulos, les négociations en vue d'un renouvellement des trois Conventions collectives se poursuivent pour les officiers, les employés non-brevetés et le personnel de bureau et des quais. Les pourparlers se sont initiés avec un débat sur les services essentiels. Après avoir reçu les positions des parties, le Tribunal Administratif du Travail a tranché en faveur du Syndicat. Le service de traverse entre Trois-Pistoles et les Escoumins ne sera pas assujéti aux services essentiels. Une mention spéciale à notre département légal et plus particulièrement à Titus Gregory pour son excellent travail effectué avec un très court préavis. Cette décision du TAT nous aura probablement servi de levier car deux ententes de principe ont été conclues; elles seront présentées aux membres au courant du mois de mars et le Syndicat, ainsi que le comité de négociation en recommanderont l'acceptation. De plus, au cours du processus, le délégué représentant les employés marins s'est montré intéressé par le travail de représentant; c'est donc avec plaisir qu'étant donné qu'un poste était vacant, Keven Lavoie est désormais à temps plein pour le SIU. Pour ce qui est de la troisième Convention, celle des officiers, reste encore du travail à faire pour au moins une séance avec la Compagnie afin de trouver un terrain d'entente.

COGEMA

Lors de la dernière mise-à-jour, nous vous informions que le temps de la conciliation était révolu. C'est état de fait s'est traduit dans les derniers mois par un vote de grève. Avec ledit mandat de grève nous sommes assis avec la Compagnie qui a présenté une offre dite "finale" aux Membres travaillant sur la traverse ferroviaire basée à Matane; celle-ci

devant être votée dans les prochaines semaines. Nous avons été informés récemment par notre délégué que les Membres envisageaient proposer une contre-offre à la Compagnie. Nous verrons donc prochainement si l'offre de la Compagnie était vraiment finale. Si tel est le cas, nous devons donc réitérer le mandat de grève et débrayer.

ALGOMA CENTRAL CORPORATION

C'est avec plaisir et fierté que je prends le mandat de négocier le renouvellement de la Convention collective entre le SIU et Algoma pour la flotte des vraquiers. Nous avons reçu les propositions des Membres et celles-ci nous sont parvenues de pratiquement tous les navires et le comité de négociation a été composé. Le fait que plusieurs Membres veuillent s'impliquer est rassurant dans la mesure où la voix des marins d'Algoma doit se faire entendre à la table de négociation. Le Syndicat s'est penché sur les propositions reçues et vu la diversité de celles-ci, nous avons effectué un sondage afin que les Membres nous indiquent

leurs priorités. Les résultats du sondage sont intéressants et guideront le Comité dans les pourparlers avec la Compagnie. Nous avons des rencontres prévues pour la semaine du 6 mars; nous y échangerons les propositions pour la nouvelle Convention collective. Nous envisageons une négociation serrée car les attentes des Membres sont élevées. Le coût de la vie sera au centre des discussions car nous devons protéger notre pouvoir d'achat. Le but étant d'aller chercher le plus d'améliorations possible au contrat actuel qui expirera le 31 mai 2023.

Biorex

Les discussions se poursuivent avec la Compagnie et des progrès significatifs ont été accomplis. Notons que les négociations en cours concernent la division de Gaspé. Nous sommes en contact avec les Membres de la division Gulf afin de recevoir les propositions et d'être prêts lorsque

la première Convention sera ratifiée. Une pensée spéciale pour notre fidèle délégué Hatem Bahroun qui a dû laisser sa place à la table en raison de sa santé; nous lui souhaitons un prompt rétablissement et qu'il nous revienne vite.

CTMA

La convention collective venant à échéance le 30 septembre prochain, les démarches afin de débiter les négociations sont en cours. Une assemblée générale des Membres a déjà eue lieu et d'autres rencontres sont prévues afin que tous ensemble nous discutons des enjeux qui concernent les Madelinots qui travaillent sur les navires de la flotte aux Îles-de-la-Madeleine. Lors d'un récent comité de relations de travail, le Syndicat a proposé la médiation préventive, un processus qui a fait ses preuves et qui a mené au renouvellement de la dernière Convention collective. Nous serons donc prochainement en communication avec le Service fédéral de médiation et de conciliation afin d'entreprendre la démarche officiellement. Notons que les relations avec la CTMA se sont grandement améliorées dans la dernière année pour le bénéfice des Membres. Nous serons aux îles à la fin mars pour une autre assemblée ainsi que des visites sur les navires. Il est important de pouvoir rencontrer le plus de Membres possible et d'avoir une vue d'ensemble sur les enjeux de chacun.

DRAGAGE OCÉAN DM INC.

Les discussions entourant le renouvellement de la Convention collective pour les capitaines et opérateur de drague n'ayant pas menées à une entente satisfaisante, le Syndicat a demandé la conciliation dans ce dossier. Monsieur Robert Dupuis a été nommé par le Service fédéral de médiation et de conciliation et c'est avec impatience que nous attendons le début du processus qui débutera à Trois-Rivières le 16 mars prochain. Les parties sont actuellement loin l'un de l'autre; il est à souhaiter que la Conciliation nous rapprochera. Il faut nous rappeler que les dernières négociations se sont étalées sur presque trois ans la dernière fois et il est hors de question que la situation se répète. La différence aujourd'hui est que la Compagnie n'est pas représentée par un agent négociateur externe mais par un l'avocat du corporatif, ce qui facilite notre tâche. Nous sommes actuellement à recevoir les propositions pour les matelots et projetons de débiter les négociations dans un avenir rapproché.

Charles Aubry, Executive Vice-President

Dear Sisters and Brothers, Members of the Seafarers' International Union of Canada. On December 15, I was proudly confirmed as the new Executive Vice President of the SIU. I want to take the time, in the introduction to this article, to express the honour I feel occupying this position, taking over from Brother Patrice Caron, who is now enjoying a well-deserved retirement. Several challenges are already on my desk and I am very confident of succeeding with the Executive in place, led by our new President, Brother Mike Given. I take this opportunity to salute the mandates carried out by the outgoing President, forever a Brother and a friend, Jim Given. My years spent under his guidance were a pleasure. I will always appreciate having worked with Jim, who never

accepted shortcuts and for whom Canadian sailors have always been a priority; whether it is wages and conditions, or job security provided by a relentless fight to protect our cabotage. I wish a long and happy retirement, Jim! I welcome the arrival of Chris Given as Secretary Treasurer. Chris is a quality addition, a highly competent colleague and a proud representative of Canadian sailors whether at the ITF, with government authorities or any other body governing and protecting the conditions of sailors around the world. We are also very pleased to welcome Vincent Giannopoulos as my replacement as Vice-President St-Lawrence and East Coast. Vince is coming home after 9 years of good service to the ITF; he is a good addition to the Executive and the Union.

**COMPAGNIE DE NAVIGATION
DES BASQUES**

In Trois Pistoles, accompanied by VP East Coast, Vincent Giannopoulos, negotiations for the renewal of the three Collective Agreements are continuing for officers, non-certified employees, office and dock staff. The talks began with a debate on essential services. After receiving the positions of the parties, the Québec Administrative Labour Tribunal ruled in favor of the Union. The ferry service between Trois-Pistoles and Les Escoumins will not be subject to essential services. A special mention to our legal department and more particularly to Titus Gregory for his excellent work done on very short notice. This decision by the Tribunal will probably have served as a lever because two agreements in principle have been concluded; they will be presented to the members during the month of March and the Union, as well as the negotiation committee will recommend their acceptance. In addition, during the process, the delegate representing marine employees showed interest in the work of a representative; it is therefore with pleasure that since a position was vacant, Keven Lavoie is now full-time for the SIU. As for the third Convention, for the officers, there is still work to be done for at least one meeting with the Company in order to find common ground.

COGEMA

During the last update, we informed you that the time for conciliation was over. This statement has resulted in the last few months in a strike vote. With said strike mandate, we sat down with the Company which presented a so-called "final" offer to the Members working on the train ferry based in Matane; this must be voted on in

the coming weeks. We were recently advised by our delegate that the Members were considering making a counter-offer to the Company. We will therefore soon see if the Company's offer was final. If this is the case, then we will have to reiterate the mandate to strike and establish picket lines.

**ALGOMA CENTRAL
CORPORATION**

It is with pleasure and pride that I take on the mandate to negotiate the renewal of the Collective Agreement between the SIU and Algoma for the bulk carrier fleet. We have received proposals from Members and these have come to us from almost all vessels and the negotiating committee has been formed. The fact that many Members want to get involved is reassuring as the voice of Algoma seafarers needs to be heard at the bargaining table. The Union looked at the proposals received and given the diversity of these issues; we conducted a survey so that Members could tell us their priorities. The results of the survey are interesting and will guide the Committee in discussions with the Company. We have meetings scheduled for the week of March 6; we will exchange proposals for the new Collective Agreement there. We envision a tough negotiation as Members' expectations are high. The cost of living will be at the center of the discussions because we must protect our purchasing power. The goal is to seek as many improvements as possible to the current contract which will expire on May 31, 2023.

Biorex

Discussions are continuing with the Company and significant progress has been made. Note that the current negotiations concern the Gaspé division. We are in contact with the Members of the Gulf division to receive the proposals and to be ready when the first Convention is ratified. A special thought for our faithful delegate Hatem Bahroun who had to leave his place at the table due to his health; We wish him a speedy recovery and that he comes back to us soon.

CTMA

As the collective agreement expires on September 30, the process to begin negotiations is underway. A general meeting of Members has already taken place and other meetings are planned so that we can all discuss the issues that concern the Madelinots who work on the ships of the fleet in the Magdalen Islands. During a recent labor relations committee, the Union proposed preventive mediation, a process that has proven its worth and which led to the renewal of

the last Collective Agreement. We will therefore soon be in contact with the Federal Mediation and Conciliation Service to officially begin the process. It should be noted that relations with CTMA have greatly improved over the past year for the benefit of Members. We will be at the Maggies at the end of March for another general meeting as well as ship tours. It is important to be able to meet as many Members as possible and to have an overview of everyone's issues.

DRAGAGE OCÉAN DM INC.

Since the discussions surrounding the renewal of the Collective Agreement for captains and dredge operators did not lead to a satisfactory agreement, the Union requested conciliation in this file. Mr. Robert Dupuis was appointed by the Federal Mediation and Conciliation Service and we are impatiently awaiting the start of the process, which will begin in Trois-Rivières on March 16. The parties are currently far apart; it is to be hoped that the Conciliation will bring us closer together. We must remember that the last negotiations lasted almost three years and there is no question of the situation repeating itself. The difference today is that the Company is not represented by an external bargaining agent but by a corporate lawyer, which facilitates our task. We are currently receiving proposals for unlicensed and plan to begin negotiations in the near future.

AUTOUR DES PORTS | AROUND THE PORTS



Anne Courtney (CSL Baie St. Paul)



Alain Dufour (Algoma Hansa)

Chris Given, Secretary-Treasurer / Secrétaire-trésorier

Welcome back to this year's first full edition of The Sailor. There have been several things happening with your Union since the beginning of the year, most notably the election of a new SIU Canada Executive Board. Your new leadership team has been hard at work over the winter and spring, and all Executive Board members have taken up their new roles with a sense of optimism and determination to continue to bargain industry-leading contracts and defend our members' collective interests – as the SIU has done for decades.

In the Government Relations department, I'm pleased to report that I'll continue to be involved in the Union's advocacy efforts at the government level. Moreover, the Union will continue to have strong leadership in Ottawa and throughout Canada as Brother Ryan McWhinnie continues in his role as Government Relations Officer for the Union, a position that he took up in fall 2021.

Related to that branch of work, in early 2023, the SIU made a submission to the Labour Program in favour of government quickly enacting legislation to prohibit the use of replacement workers in federally regulated industries. Known better as anti-scab legislation, Unions across Canada are united in their call to government to pass comprehensive regulations as fast as possible, as this is a major issue that has long undermined workers' right to strike and a Union's ability to engage in fair bargaining. Canada's unions are hopeful that legislation will be passed in the months to come.

As you're all aware, there is significant work being done both domestically and internationally to continue to address the need to reduce harmful emissions in marine shipping. Shipowners around the world are having to adapt to government regulations on emissions reductions, including IMO2020 regulations to limit sulphur content in ship's fuels. As a result, new alternative ship's fuels and technologies are being developed to meet these targets. The SIU has been involved in this work through our position at the IMO on the ITF Maritime Safety Committee, and we are engaging with government and industry at the domestic level to ensure that no matter the energy source being used on board your vessels, our members' health and safety must be at the forefront. Put simply, new fuels and new technology must be accompanied by new and adequate training, safety and security measures, and ship designs that protects workers' health and safety. We are engaged on this issue and will continue to advocate for your right to safety on board.

The SIU Canada recently participated in a meeting with the Government of Ontario as they look to develop a comprehensive maritime transportation strategy. As part of our work, we advocated that the provincial government must work to secure funding and access to training for seafarers to be able to keep up with labour demands and recruit entrants to the industry. In addition, your union strongly promoted Canada's cabotage regulations and the integral role that Canadian vessels and Canadian seafarers occupy in the maintenance of important supply chains. The government of Ontario will continue to engage with stakeholders as the maritime policy is further developed.

As the season gets underway and the weather improves, we wish all of you who are returning to work a safe and healthy return and for those that have continued to work through the year, we thank you for your dedication and commitment over this long winter.

Bienvenue à la première édition complète du Marin pour cette année. Plusieurs événements se sont produits au sein de votre syndicat depuis le début de l'année, notamment l'élection d'un nouveau conseil exécutif du SIMC. Votre nouvelle équipe de direction a travaillé d'arrache-pied pendant l'hiver et ce printemps, et tous les membres du conseil exécutif ont assumé leurs nouvelles fonctions avec optimisme et détermination pour continuer à négocier des contrats à la pointe de l'industrie et à défendre les intérêts collectifs de nos membres – comme le SIMC le fait depuis des décennies.

Au sein du service des relations gouvernementales, j'ai le plaisir d'annoncer que je continuerai à participer aux efforts de défense des intérêts du syndicat au niveau gouvernemental. De plus, le syndicat continuera à bénéficier d'un leadership fort à Ottawa et à travers le pays, puisque le confrère Ryan McWhinnie continue à assumer son rôle de responsable des relations gouvernementales pour le syndicat, un poste qu'il occupe depuis l'automne 2021.

En matière de relations gouvernementales, le SIMC a présenté au début de l'année 2023 un mémoire au Programme du travail en faveur de l'adoption rapide par le gouvernement d'une législation interdisant le recours à des travailleurs de remplacement dans les industries réglementées par le gouvernement fédéral. Mieux connue sous le nom de 'législation anti-briseurs de grève', les syndicats du Canada sont unis dans leur appel au gouvernement pour qu'il adopte une réglementation complète le plus rapidement possible, car il s'agit d'un problème majeur qui a longtemps miné le droit de grève des travailleurs et la capacité d'un syndicat à s'engager dans des négociations équitables. Les syndicats canadiens espèrent que la législation sera adoptée dans les mois à venir.

Comme vous le savez tous, des efforts considérables sont déployés, tant au niveau national qu'international, pour continuer à répondre à la nécessité de réduire les émissions nocives dans le secteur du transport maritime. Les armateurs du monde entier doivent s'adapter aux réglementations gouvernementales en matière de réduction des émissions, y compris les réglementations OMI 2020 visant à limiter la teneur en soufre des carburants des navires. En conséquence, de nouveaux carburants et technologies de remplacement sont développés pour atteindre ces objectifs. Le SIMC a été impliqué dans ce travail grâce à sa position à l'OMI au sein du Comité de sécurité maritime de l'ITF, et nous nous engageons avec le gouvernement et l'industrie au niveau national pour garantir que, quelle que soit la source d'énergie utilisée à bord de vos navires, la santé et la sécurité de nos membres doivent être au premier plan. En d'autres termes, les nouveaux carburants et les nouvelles technologies doivent s'accompagner d'une formation nouvelle et adéquate, de mesures de sécurité et de sûreté, et d'une conception des navires qui protège la santé et la sécurité des travailleurs. Nous sommes engagés sur cette question et nous continuerons à défendre votre droit à la sécurité à bord.

Le SIMC a récemment participé à une réunion avec le gouvernement de l'Ontario qui cherche à développer une stratégie globale de transport maritime. Dans le cadre de notre travail, nous avons fait valoir que le gouvernement provincial doit s'efforcer de garantir le financement et l'accès à la formation des marins afin de pouvoir répondre à la demande de main-d'œuvre et de recruter des nouveaux venus dans l'industrie. En outre, votre syndicat a fortement promu la réglementation canadienne sur le cabotage et le rôle intégral que les navires et les marins canadiens occupent dans le maintien d'importantes chaînes d'approvisionnement. Le gouvernement de l'Ontario continuera à s'engager avec les parties prenantes au fur et à mesure de l'élaboration de la politique maritime.

Alors que la saison commence et que le temps s'améliore, nous souhaitons à tous ceux qui reprennent le travail un retour sûr et sain et à ceux qui ont continué à travailler tout au long de l'année, nous les remercions pour leur dévouement et leur engagement au cours de ce long hiver.

AUTOUR DES PORTS | AROUND THE PORTS



Jeff MacPhee (Baie Comeau)

Josh Sanders, Vice-President Great Lakes and West Coast

THOROLD OFFICE

As we kick off the 2023 season on the Great Lakes, we're preparing for multiple negotiations, and all companies are expecting a full book of business. We're seeing improvements with contract renewals and increased work on the West Coast and are looking forward to continuing to negotiate strong collective

agreements with our Members across Canada. We're experiencing a time of change across Canada and the world. With high inflation, travel issues, product shortages, and increased food costs, we need to work together to make sure our contracts take these issues into account.

Negotiations

Marine Petrobulk LP (MPB)

The SIU Negotiating Committee met with management at MPB on November 23 as planned. We're happy to announce that during the first day of negotiations we were able to reach a tentative agreement that the SIU Negotiating Committee members were then able to recommend to the overall MPB Membership. After the online vote had concluded, the tentative agreement was ratified by 100% of the eligible voting Membership.

This new agreement will be in effect for five years and includes wage increases that offer COLA protection over the term, as well as improvements to the working conditions our Members had requested through the proposal process. As you can tell with the unanimous acceptance by the Members employed at MBP, they are very happy with the outcome of the negotiations. We wish to thank Brother Doug Charlton and Brother Aaron Stevenson for their participation on the Negotiation Committee. We also wish to thank the entire MPB Membership for their patience and support during the negotiation process. Their participation and support during the process provided the conditions needed to reach such a favourable agreement.

Fraser River Pile and Dredge (FRPD)

After lengthy negotiations, we're happy to announce that the SIU Negotiating Committee has reached a tentative agreement with FRPD Management. We are now in the process of preparing the voting documents and scheduling the online vote. The committee members are available throughout the voting period to answer any questions the FRPD membership has in relation to the tentative agreement.

FRPD has, as of March 1, concluded operations for the 2022/2023 dredge season, and we anticipate fit out by approximately June 1 for the 2023/2024 dredge season. The members employed at FRPD provide a valuable service through their contract with the Vancouver Fraser River Port Authority (VFPA) in maintaining safe navigable shipping channels throughout the VFPA area.

Lafarge Western Canada (LWC)

We've been discussing the upcoming negotiations with our members at LWC and seeking volunteers for the Negotiation Committee. We're hoping to have our committee established and proposals received for review and comments

prior to providing the company official notice to bargain to set our priorities and objectives. In the last round of negotiations, we were successful in negotiating fair wage increases and improvements to the working conditions of the membership. We were also successful in negotiating a reciprocity agreement (Me Too clause), the officers recently ratified their agreement and given the effects of inflation and CPI since our agreement was ratified, the me too clause provided our members with additional increases and retro pay.

Owen Sound Transportation Company (OSTC)

We're also preparing for negotiations with OSTC, with the current agreement up for renewal at the end of this year. We'll be seeking proposals from the Membership as well as Negotiation Committee volunteers at fit out. As you may recall from previous articles on OSTC, in June 2019, the Ontario Government introduced Bill 124, which capped public sector wage increases to 1% per year. OSTC being a ship management company contracted by the MTO, this cap effected our negotiations. At the time we filed for arbitration and were awarded wage increases of 1.5% per year of the agreement. In November 2022, an Ontario Court had struck down Bill 124 ruling it violated collective bargaining rights.

With the removal of Bill 124 and the highest inflation seen in Canada in 30 years, we have a strong case and will be in a strong position regarding wage increases for our members employed with OSTC. We're seeking to receive proposals from the membership regarding any issues with working conditions that need to be addressed.

Pacific Regional Canadian Marine Advisory Council (CMAC)

On March 2, West Coast Headquarters Representative Michael Enever and I attended Pacific Regional CMAC in person in Vancouver. The event was also attended virtually by President Mike Given, Secretary Treasurer Chris Given, and Government Relations Officer Ryan McWhinnie.

CMAC provides your Union with an opportunity to meet with Transport Canada, Canadian Coast Guard and other stakeholders to discuss Marine Safety and Security as well as updates on Medicals or other certificate issues we may be experiencing. This event allows the SIU to be active in the consultation process along with other industry officials in discussing important issues currently facing Canadian Seafarers. This year's regional CMAC focused heavily on issues facing the region, and we are hopeful progress will be made on the various issues that were raised.

Issues covered included minimum safe manning documents for tugs and workboats as well as small vessel compliance, which included commitments from Transport Canada inspectors to carry out intensified inspections along the coast during 2023. We also discussed the use of SVMOs related to marine construction vs maritime vessel operations through the SIU's work with other regional stakeholders in the PCTAG group.

This was a very constructive meeting, and we anticipate much more focus and attention on the issues effecting the region.

AUTOUR DES PORTS | AROUND THE PORTS



Belgacem Chicha, Antonio Irorita
(CSL Nukumi)



Frédéric Monger and Caroline Benjamin
(Nordika Desgagnés)

Josh Sanders, Vice-président, Grands Lacs and Côte Ouest

BUREAU DE THOROLD

Alors que nous lançons la saison 2023 sur les Grands Lacs, nous nous préparons à de multiples négociations, et toutes les compagnies s'attendent à un carnet de commandes bien rempli. Sur le terrain, nous voyons des améliorations grâce aux renouvellements de contrats et à l'augmentation du travail sur la côte ouest, et nous nous réjouissons de continuer à négocier des conventions

collectives solides avec nos membres dans l'ensemble du Canada. Nous vivons une période de changement au Canada et dans le monde. Avec l'inflation élevée, les problèmes de déplacements, les pénuries de produits et l'augmentation du coût des denrées alimentaires, nous devons travailler ensemble pour nous assurer que nos contrats tiennent compte de ces enjeux.

Negotiations

Marine Petrobulk LP (MPB)

Le comité de négociation du SIMC a rencontré la direction de MPB le 23 novembre comme prévu. Nous sommes heureux d'annoncer qu'au cours de la première journée de négociations, nous sommes parvenus à une entente de principe que les membres du comité de négociation du SIMC ont pu recommander à l'ensemble des membres de la MPB. Après le vote en ligne, l'entente de principe a été ratifiée par 100% des membres votants éligibles.

Cette nouvelle entente sera en vigueur pendant cinq ans et comprend des augmentations de salaire qui offrent une protection contre l'augmentation du coût de la vie pendant toute la durée de l'entente, ainsi que des améliorations des conditions de travail que nos membres avaient demandées dans le cadre du processus de proposition. Comme vous pouvez le constater avec l'acceptation unanime des membres travaillant chez MBP, ceux-ci sont très satisfaits du résultat des négociations. Nous souhaitons remercier les confrères Doug Charlton et Aaron Stevenson d'avoir siégé au comité de négociation. Nous souhaitons également remercier l'ensemble des membres travaillant chez MPB pour leur patience et leur soutien au cours du processus de négociation. Leur participation et leur soutien tout au long du processus ont permis de créer les conditions nécessaires à la conclusion d'une entente aussi favorable.

Fraser River Pile and Dredge (FRPD)

Après de longues négociations, nous sommes fiers d'annoncer que le comité de négociation du SIMC a conclu une entente de principe avec la direction de FRPD. Nous veillons maintenant à préparer les documents de vote et à programmer le vote en ligne. Les membres du comité sont disponibles tout au long de la période de vote pour répondre à toute question concernant l'entente de principe de la part des membres travaillant chez FRPD.

Le 1er mars, FRPD a terminé ses opérations pour la saison de dragage 2022/2023, et nous prévoyons le réaménagement pour la saison de dragage 2023/2024 vers le 1er juin. Les membres travaillant chez FRPD fournissent un service essentiel dans le cadre de leur contrat avec l'Autorité portuaire du fleuve Fraser de Vancouver (VFPA) en maintenant

des chenaux de navigation sûrs dans toute la zone de la VFPA.

Lafarge Western Canada (LWC)

Nous avons discuté des négociations à venir avec nos membres travaillant chez LWC et sollicité des volontaires pour siéger sur le comité de négociation. Nous espérons que notre comité sera établi et que les propositions seront reçues pour examen et commentaires avant que la compagnie ne reçoive l'avis officiel de négocier afin de fixer nos priorités et nos objectifs. Lors du dernier cycle de négociations, nous avons réussi à négocier des augmentations salariales équitables et des améliorations des conditions de travail pour les membres. Nous avons également réussi à négocier une entente de réciprocité (clause « Me Too »), les officiers ont récemment ratifié leur entente et, compte tenu des effets de l'inflation et de l'IPC depuis la ratification de notre entente, la clause « Me Too » a permis à nos membres de bénéficier d'augmentations supplémentaires et d'un paiement rétroactif.

Owen Sound Transportation Company (OSTC)

Nous nous préparons également à négocier avec OSTC, l'entente actuelle devant être renouvelée à la fin de l'année. Nous solliciterons des propositions de la part des membres ainsi que des bénévoles pour le comité de négociation lors de l'aménagement. Comme détaillé dans certains articles précédents au sujet d'OSTC, en juin 2019, le gouvernement de l'Ontario a présenté le projet de loi 124, qui plafonne les augmentations salariales dans le secteur public à 1 % par an. L'OSTC étant une société de gestion de navires sous contrat avec le Ministère des transports de l'Ontario (MTO), ce plafond a eu une incidence sur nos négociations. À l'époque, nous avons déposé une demande d'arbitrage et avons obtenu des augmentations salariales de 1,5 % par année couverte par l'entente. En novembre 2022, un tribunal de l'Ontario a invalidé le projet de loi 124, estimant qu'il violait les droits de négociation collective.

Avec le retrait du projet de loi 124 et l'inflation la plus élevée observée au Canada depuis 30 ans, nous avons des arguments solides et nous serons en position de force en ce qui concerne les augmentations de salaire pour nos membres

travaillant chez OSTC. Nous souhaitons recevoir des propositions de la part des membres concernant certains enjeux de conditions de travail.

Conseil consultatif maritime canadien (CCMC) de la région Pacifique

Le 2 mars, le représentant de la salle syndicale du SIMC de la côte ouest Michael Enever et moi-même avons assisté en personne à la réunion du CCMC de la région Pacifique à Vancouver. Le président Mike Given, le secrétaire-trésorier Chris Given et le responsable des relations gouvernementales Ryan McWhinnie ont également assisté virtuellement à l'événement.

Le CCMC offre à votre syndicat l'occasion de rencontrer Transports Canada, la Garde côtière canadienne et d'autres intervenants pour discuter de la sûreté et de la sécurité maritimes ainsi que des mises à jour sur les examens médicaux ou d'autres questions relatives aux certificats que nous pourrions rencontrer. Cet événement permet au SIMC de jouer un rôle actif dans le processus de consultation avec d'autres représentants de l'industrie pour discuter des questions importantes auxquelles sont confrontés les marins canadiens. Cette année, le CCMC régional s'est concentré sur les problèmes auxquels la région est confrontée et nous espérons que des progrès seront réalisés sur les différentes questions qui ont été soulevées.

Parmi les questions abordées, citons les documents relatifs aux effectifs minimaux de sécurité pour les remorqueurs et les bateaux de travail, ainsi que la conformité des petits navires, qui comprend des engagements de la part des inspecteurs de Transports Canada à effectuer des inspections intensifiées le long de la côte au cours de l'année 2023. Nous avons également discuté de l'utilisation des opérateurs de machines pour petits navires relatifs à la construction maritime et aux opérations des navires maritimes dans le cadre du travail du SIMC avec d'autres parties prenantes régionales au sein du Pacific Tug and Workboat Safety Advisory Group.

Cette réunion a été très constructive et nous nous attendons à ce que les questions qui touchent la région fassent l'objet d'une attention beaucoup plus soutenue.

Vince Giannopoulos, Vice-président, St-Laurent et Côte-Est

La lutte pour le cabotage ne s'arrêtera pas

Chères consœurs et chers confrères,

Après trois mois dans mes nouvelles fonctions, je tenais à profiter de l'occasion pour souligner à quel point il a été agréable de rencontrer certains d'entre vous pour la première fois et de retrouver des visages familiers, que ce soit à l'époque où je naviguais ou en tant que répartiteur à Montréal en 2013.

Étant donné qu'il s'agit de mon premier article en tant que vice-président, Saint-Laurent et Côte Est, j'ai pensé donner aux membres du SIMC un aperçu de mon expérience et de la façon dont elle est liée à mon nouveau poste.

Après avoir été répartiteur à la salle syndicale de Montréal, j'ai été détaché pendant neuf ans auprès de la Fédération internationale des ouvriers du transport (ITF) en tant qu'inspecteur pour la région des Grands Lacs et du Saint-Laurent. Je suis heureux de représenter à nouveau nos membres sur les navires battant pavillon canadien.

Il est difficile de comparer les navires battant pavillon canadien avec leurs homologues battant pavillon de complaisance parce qu'ils représentent un monde différent avec des normes de vie et de conditions de travail totalement différentes. Cependant, malgré les différences, je vois de nombreuses façons de mettre à profit mon expérience pour mieux servir nos membres et faire en sorte que les marins canadiens puissent continuer à avoir une carrière réussie et à bien gagner leur vie.

Ce n'est que lorsque j'ai commencé à inspecter quotidiennement des navires battant pavillon de complaisance que j'ai pleinement saisi à quel point la vie sur un navire est différente pour les marins étrangers qui travaillent dans le monde entier sans la protection d'un syndicat national fort comme le SIMC et d'un drapeau canadien flottant à l'arrière de leurs navires.

Qu'il s'agisse de pétroliers, de vraquiers, de navires de croisière ou de porte-conteneurs, nous recevons régulièrement des appels téléphoniques, des messages et des courriels de membres d'équipage qui rencontraient une panoplie de problèmes liés aux conditions de vie, aux conditions de travail et aux violations des droits de l'homme.

Les problèmes les plus fréquents concernent les compagnies qui refusent de rapatrier les marins, qui signent généralement des contrats d'une durée d'environ neuf mois, mais qui restent à bord bien plus longtemps. Même si la *Convention du travail maritime* stipule que 11 mois est la durée maximale autorisée à bord, il était courant de voir des marins bloqués à bord pendant 12 mois ou plus. Pendant la pandémie, ce problème s'est encore aggravé, certains

équipages ayant été bloqués à bord pendant plus de 17 mois sans jamais avoir bénéficié d'un seul jour de congé à terre au cours de cette période.

Outre le rapatriement, les salaires impayés restent un phénomène trop fréquent. Par exemple, en 2021, environ 140 inspecteurs de l'ITF du monde entier ont récupéré 37 millions de dollars (USD) de salaires impayés.

Lorsqu'il s'agit de navires battant pavillon de complaisance, les salaires impayés et les conditions de travail illégales ne sont pas l'exception, mais la norme. Et ces problèmes ne font qu'effleurer la surface des difficultés endurées sur ces navires.

Mais quel est le rapport avec les Canadiens et les navires canadiens ?

La réponse se trouve dans le cabotage et la *Loi sur le cabotage* canadienne. L'importance de la Loi sur le cabotage pour les travailleurs maritimes canadiens ne peut être sous-estimée. Je suis fier du travail accompli par notre syndicat dans la lutte pour le maintien des lois sur le cabotage au Canada. Cela dit, le combat est loin d'être terminé, et nous ne pouvons ni cesser de lutter pour renforcer nos lois sur le cabotage, ni, pire encore, devenir complaisants à l'égard des lois déjà en place.

Nos voisins américains bénéficient de la meilleure réglementation en matière de cabotage. La *Merchant Marine Act*, communément appelée *Jones Act*, exige que toutes les marchandises et cargaisons transportées entre les ports américains le soient par des navires construits aux États-Unis, appartenant à des citoyens américains et dont l'équipage est composé de citoyens américains et de résidents permanents.

Mon message aux membres est le suivant : La lutte pour le cabotage ne s'arrêtera pas. Il y aura toujours un autre politicien à l'esprit corporatiste qui dira au public que nous devons éliminer les réglementations parce qu'elles empêchent les entreprises de prospérer, alors que cela ne pourrait pas être plus éloigné de la vérité. Il suffit de se référer au *Jones Act* pour prouver qu'ils ont tort. Nous devons tous continuer à nous battre pour améliorer nos lois sur le cabotage, car l'alternative, ce sont les normes relatives aux pavillons de complaisance décrites ci-dessus, ce que nous ne pourrions jamais, au grand jamais, autoriser au Canada.

Ce combat est notre combat, et je me réjouis de le mener aux côtés de mes consœurs et confrères du SIMC.

**CONNAÎTRE QUELQU'UN
INTÉRESSÉ EN DEVENIR MARIN ?**

NOUS RECRUTONS !

**CONTACTEZ LE SIMC POUR
COMMENCER AUJOURD'HUI**

Vince Giannopoulos, Vice-President, St. Lawrence and East Coast

The fight for cabotage will not stop

Sisters and Brothers,

Approaching three months in my new role, I wanted to take this opportunity to highlight how great it has been to meet some of you for the first time and catch up with many familiar faces, either from my time sailing or as the Montreal Dispatcher in 2013.

Given that this is my first Sailor article as Vice-President, St. Lawrence and East Coast, I thought it would be a good idea to give SIU Members a bit of background on my experience and how it relates to my new position.

Following my time as Dispatcher at the Montreal Union Hall, I spent nine years being seconded to the International Transport Workers' Federation (ITF) as an Inspector for the Great Lakes and St. Lawrence region. I'm happy to be back representing our members on Canadian flagged vessels.

It is difficult to compare Canadian flagged ships with their flag of convenience (FOC) counterparts because they represent a different world with entirely different living and working condition standards. However, despite the differences, I'm seeing many ways in which I can rely on my experience to better serve our membership and ensure that Canadian seafarers can continue to have a successful career and make a good living.

It wasn't until I began inspecting flag-of-convenience vessels daily that I fully grasped just how different life is on a ship for seafarers working all around the world without the protection of a strong national Union like the SIU and a Canadian flag flying on the back of their ships.

From tankers, bulk carriers, cruise vessels, and container ships, it was a regular occurrence to get phone calls, messages, and emails from crew members who were experiencing any range of problems pertaining to living conditions, working conditions, and human rights abuses.

The most common issues were companies refusing to repatriate seafarers, who generally sign contracts of about nine months but are kept onboard much longer. Even when the *Maritime Labour Convention* states that 11 months is the maximum allowed time onboard, it was common to see people stuck onboard 12 months or more. During the pandemic, this problem was even worse, with some crews being stuck onboard over 17 months without ever having received

a single day of shore leave in that time.

In addition to repatriation, unpaid wages remain an all-too-often occurrence. For instance, in 2021, roughly 140 ITF Inspectors from around the world recovered 37 million dollars (USD) in unpaid wages.

When it comes to flag-of-convenience vessels, unpaid wages and illegal working conditions are not the exception; they're the norm. And these issues don't even begin to scratch the surface of the hardships endured on these ships.

But what does this have to do with Canadians and Canadian ships?

The answer lies in cabotage and Canada's *Coasting Trade Act*. The *Coasting Trade Act's* importance to Canadian maritime workers cannot be understated. I'm proud of the work our Union has done in the fight to maintain cabotage laws in Canada. That said, the fight is far from over, and we can neither stop fighting to strengthen our cabotage laws nor, worse yet, become complacent about the laws already in place.

Our American neighbours enjoy the gold standard in terms of cabotage regulations. The *Merchant Marine Act*, commonly known as the *Jones Act*, requires that all goods and cargo transported between American ports be transported by US-built ships, owned by US citizens, and crewed by American citizens and permanent residents.

My message to the membership is this: The fight for cabotage will not stop. There will always be another corporate-minded politician telling the public that we need to eliminate regulations because they prevent businesses from thriving when this couldn't be further from the truth. We need only look to the *Jones Act* to prove them wrong. We all must continue to fight to improve our cabotage laws because the alternative is the flag of convenience standards described above – something we can never, ever allow in Canada.

This fight is our fight, and I look forward to continuing this fight alongside the Sisters and Brothers of the SIU.



**KNOW SOMEONE INTERESTED
IN BECOMING A SEAFARER?**

WE ARE RECRUITING!

**Contact The SIU of Canada to
get started today!**

Mise à jour de la Fédération internationale des ouvriers du transport



Updates from the International Transport Workers' Federation

Au sein de la Fédération internationale des ouvriers du transport (ITF), le début de l'année a été marqué par un grand nombre d'activités. Tout au long de 2022, le groupe de travail sur le cabotage de l'ITF, présidé par le secrétaire-trésorier du SIMC, Chris Given, a organisé des réunions d'un petit groupe de travail chargé d'élaborer un nouveau rapport qui promeut l'élaboration de politiques nationales de transport maritime visant à renforcer le cabotage. Le groupe de travail s'est réuni plusieurs fois virtuellement et est maintenant en train de finaliser le rapport en vue de sa publication au début de 2023. Ce rapport aidera le SIMC dans ses efforts pour maintenir le cabotage et promouvoir notre flotte nationale et nos marins nationaux en tant qu'éléments essentiels pour garantir l'efficacité des chaînes d'approvisionnement. Les affiliés de l'ITF du monde entier ont contribué à ce rapport unique, qui aidera sans aucun doute les syndicats du monde entier à garantir des politiques de cabotage solides et des conditions de travail décentes et sûres pour leurs membres engagés dans le transport maritime national et international. Nous sommes impatients de partager ce rapport avec les membres du SIMC dans les mois à venir.

Début février, le Groupe directeur du Comité de sécurité maritime (MSC) de l'ITF a tenu une réunion de deux jours pour établir un programme de travail pour 2023 et discuter des projets importants et des travaux à venir à l'OMI et dans d'autres forums. En sa qualité de membre élu du Groupe directeur du MSC de l'ITF, le confrère Chris Given a travaillé sur d'importantes mises à jour des directives relatives à l'utilisation de sources d'énergie alternatives telles que le GNL, le GPL, l'hydrogène et l'ammoniac par l'intermédiaire d'un groupe de correspondance de l'OMI. Ce travail aboutira finalement à l'élaboration de réglementations pour la conception des navires, l'avitaillement et le transport de carburants alternatifs, ainsi qu'à l'élaboration de protocoles de formation, de certification, de santé et de sécurité pour le personnel travaillant à bord de navires utilisant des sources d'énergie alternatives sur les navires actuels et futurs. Ce travail important permet au SIMC d'être à l'avant-garde de ces discussions au sein de l'industrie nationale et dans les consultations avec notre propre gouvernement.

Au cours des premiers mois de 2023, Ryan McWhinnie, responsable des relations gouvernementales du SIMC, a participé à une série de réunions virtuelles du comité « Just Transition for Young Workers » de l'ITF. Ce forum rassemble un certain nombre de délégués de jeunes travailleurs du monde entier pour discuter de questions importantes concernant les campagnes, en particulier la transition juste pour les travailleurs et la promotion de la durabilité dans tous les modes de transport, y compris le transport maritime, aérien, routier et ferroviaire.

Fin mars, l'ITF se réunira au siège de l'AFL-CIO à Washington D.C. pour une semaine de réunions qui comprendra la révision de la politique de l'ITF à Mexico, qui est la politique qui informe toutes les orientations stratégiques et les politiques de la section maritime de l'ITF, ainsi qu'une réunion du groupe de travail de l'ITF sur le cabotage. Le prochain numéro du Marin vous tiendra au courant de ces réunions et d'autres réunions importantes !

The year has kicked off with a flurry of activity at the International Transport Workers' Federation (ITF). Throughout 2022, The ITF Cabotage Task Force, which is chaired by SIU Canada Secretary-Treasurer, Chris Given, has convened meetings of a small working group tasked with working on a new advocacy report that promotes the development of national shipping policies aimed at strengthening cabotage. The working group met several times virtually and is now in the process of finalizing the report for publication in early 2023. This report will aid the SIU Canada's efforts to safeguard cabotage and promote our national fleet and national seafarers as critical components to ensuring supply chains remain efficient. ITF affiliates from around the globe have contributed to this unique report, which will no doubt aid unions across the globe in securing strong cabotage policies and decent, safe working conditions for their members engaged in both domestic and international shipping. We look forward to sharing the report with the SIU Canada membership in the months to follow.

In early February, the ITF Maritime Safety Committee (MSC) Steering Group held a two-day meeting to set the work program for 2023 and discuss important projects and upcoming work at the IMO and other fora. In his role as an elected member of the ITF MSC SG, Brother Chris Given has been working on important updates to guidelines for the use of alternative energy sources such as LNG, LPG, hydrogen and ammonia through a correspondence group of the IMO. This work will eventually lead to the development of the regulations for ship design, bunkering, and carriage of alternative fuels as well as inform the training, certification, health, and safety protocols for personnel working aboard vessels operating with alternative energy sources on current and future ships. This important work allows the SIU Canada to be at the forefront of these discussions within the domestic industry and in consultations with our own government.

Throughout the early months of 2023, SIU Canada Government Relations Officer Ryan McWhinnie has been participating in a series of virtual meetings of the ITF Just Transition for Young Workers committee. This forum brings together a number of young worker delegates throughout the world to discuss important issues around campaigning with a particular focus on just transition for workers and the promotion of sustainability across all modes of transport including marine, air, road and rail.

In late March, the ITF will be convening at the AFL-CIO headquarters in Washington D.C. for a week of meetings that includes reviewing the ITF Mexico City Policy, which is the policy that informs all the strategic directions and policies of the ITF maritime section as well as a meeting of the ITF Cabotage Task Force. Look for updates from these and other important meetings in the next edition of the Sailor!

AUTOUR DES PORTS | AROUND THE PORTS



Jean-Francois Morais, Jean-Eudes Fraser (Miena Desgagnés)



Joey Edora, David Avila, David Campbell (Algoma Niagara)

David Heindel devient président du SIUNA

Le Seafarers' International Union of North America (SIUNA) a approuvé la nomination de David Heindel au poste de quatrième président du syndicat à compter du 14 février 2023. Heindel succède ainsi au président sortant Mike Sacco qui, à l'annonce de son départ à la retraite, a proposé la candidature de Heindel, secrétaire-trésorier du syndicat depuis 1997, pour lui succéder. La nomination de Heindel a ensuite été approuvée à l'unanimité par le conseil d'administration du SIUNA.

David Heindel a commencé sa carrière au sein du SIUNA en 1973, après avoir suivi le programme destiné aux marins débutants du centre de formation affilié au syndicat à Piney Point, dans le Maryland. Il a d'abord navigué à bord de navires de haute mer en tant que membre du service des machines avant de revenir à terre en 1980 pour travailler comme patrouilleur à la Nouvelle-Orléans, sa ville natale.

Lors du Congrès de l'ITF en août 2010, M. Heindel a été élu président de la Section des marins de l'ITF, devenant ainsi le deuxième Américain seulement à occuper ce poste. Il a été réélu lors du Congrès de l'ITF en août 2014, puis à nouveau en octobre 2018.

David Heindel a toujours été un défenseur inébranlable des marins du monde entier et un ami des marins canadiens depuis de nombreuses années. Le Syndicat international des marins canadiens souhaite à David beaucoup de succès dans ses nouvelles fonctions, et nous nous réjouissons de travailler avec lui sur des questions qui ont un impact sur les marins en Amérique du Nord pendant de nombreuses années. Félicitations, David Heindel !



David Heindel Becomes SIUNA President

Effective February 14, 2023, the Seafarers' International Union of North America (SIUNA) approved David Heindel to become the union's fourth President, succeeding outgoing President Mike Sacco after the announcement of the latter's retirement. Following the retirement announcement, Sacco nominated Heindel, who has served as the union's Secretary-Treasurer since 1997, as his successor. Heindel's nomination was then unanimously approved by the SIUNA Executive Board.

David Heindel began his career with SIUNA in 1973 after graduating from the program for entry-level mariners at the union's affiliated training facility in Piney Point, Maryland. He primarily sailed aboard deep-sea vessels as an engine department member before coming ashore in 1980 to work as a patrolman in his native New Orleans.

At the ITF Congress in August 2010, Heindel was elected chair of the ITF's Seafarers' Section, thereby becoming only the second American ever to hold that post. He was re-elected at the ITF Congress in August 2014, then re-elected again in October 2018.

David Heindel has always been a steadfast advocate for seafarers around the world and has been a friend to Canadian seafarers for many years. The Seafarers' International Union of Canada wishes David success in his new position, and we look forward to working with him on issues that impact seafarers across North America for many years to come. Congratulations, David Heindel!

Le président du SIUNA, Michael Sacco, tire sa révérence

Le Seafarers' International Union of North America (SIUNA) a annoncé en février que son président le plus longtemps en fonction, Michael Sacco, avait pris sa retraite. M. Sacco a été président du syndicat pendant près de 35 ans, soit depuis 1988. Sacco a servi dans l'armée de l'air américaine de 1954 à 1958, après quoi il a rejoint le SIU et a navigué à bord de navires marchands battant pavillon américain jusqu'à ce qu'il revienne à terre dans les années 1960 pour servir en tant que responsable syndical. En 1991, Sacco a été élu vice-président de l'AFL-CIO, la fédération de 60 syndicats nationaux et internationaux représentant plus de 14 millions de travailleurs.

L'engagement de Michael Sacco tout au long de sa vie envers les membres du SIUNA et l'industrie maritime américaine et internationale laisse derrière lui un héritage inégalé de défense des travailleurs. Le SIMC souhaite à Michael Sacco, véritable champion des marins, la santé et une longue retraite bien méritée.



SIUNA President Michael Sacco Retires

The Seafarers' International Union of North America (SIUNA) announced in February that their longest-serving president, Michael Sacco, has retired. Sacco served as President of the Union for nearly 35 years, beginning in 1988. Sacco served in the U.S. Air Force from 1954 to 1958, after which he joined the SIU and shipped aboard U.S.-flagged merchant vessels until he came ashore in the 1960s to serve as a union official. In 1991, Sacco was elected as a vice president of the AFL-CIO, the federation of 60 national and international unions representing more than 14 million workers.

Sacco's life-long commitment to SIUNA members and the American and international maritime industry leaves behind an unmatched legacy of advocacy for working people. The SIU of Canada wishes Michael Sacco, a true champion for seafarers, a long, healthy and well-deserved retirement.

SIU Canada Attends AFL-CIO MTD Meetings: Secretary-Treasurer Chris Given Elected Eastern Area Executive Board Member

Officials from the SIU Canada attended the Maritime Trades Department (MTD) Executive Board meetings in Orlando, Florida, in February 2023. The MTD is a constitutionally mandated department of the AFL-CIO, America's largest federation of unions. The MTD represents workers of the United States and Canada in ports and shipyards, on the waterways and open seas, and in other allied trades. The MTD occupies an essential role in promoting and defending national cabotage policies, such as the Jones Act in the United States and Coasting Trade Act in Canada.

At the recent MTD meetings, newly elected President of the SIUNA, David Heindel was also elected to serve as the new President of the MTD, taking over for long-time President Michael Sacco following his retirement. SIU Canada Secretary-Treasurer Chris Given was elected to serve as the Eastern Area Executive Board member of the MTD. In this position, Chris will be able to advocate for Canadian seafarers and other workers in allied trades and help to support the protection of cabotage and other important maritime policies in this significant North American network of maritime unions.



Chris Given (left) on stage speaking at the meeting in Orlando, FL, thanking President Michael Sacco (right) for his years of service to the SIU North America and the Maritime Trades Department and wishing him well in his retirement.

Chris Given (à gauche) sur scène lors de la réunion à Orlando, FL, remerciant le président Michael Sacco (à droite) pour ses années de service au sein du SIUNA et du MTD et lui souhaitant une bonne retraite.

Le SIMC participe aux réunions du Maritime Trades Department de l'AFL-CIO: Secrétaire-trésorier Chris Given élu membre du conseil exécutif de la région Est

Des représentants du SIMC ont participé aux réunions du conseil exécutif du Maritime Trades Department (MTD) à Orlando, en Floride, en février 2023. Le MTD est un département mandaté par la constitution de l'AFL-CIO, la plus grande fédération américaine de syndicats. Le MTD représente les travailleurs des États-Unis et du Canada dans les ports et les chantiers navals, sur les voies navigables et en haute mer, et dans d'autres métiers connexes. Le MTD joue un rôle essentiel dans la promotion et la défense des politiques nationales de cabotage, telles que le Jones Act aux États-Unis et le Coasting Trade Act au Canada.

Lors des dernières réunions du MTD, le président nouvellement élu du SIUNA, David Heindel, a également été élu nouveau président du MTD, succédant au président de longue date, Michael Sacco, qui a pris sa retraite. Le secrétaire-trésorier de SIMC, Chris Given, a été élu membre du bureau exécutif de la région Est du MTD. À ce titre, Chris sera en mesure de défendre les intérêts des marins canadiens et des autres travailleurs des métiers connexes et de contribuer à la protection du cabotage et d'autres politiques maritimes importantes au sein de cet important réseau nord-américain de syndicats maritimes.

AUTOUR DES PORTS | AROUND THE PORTS



Julyn Magbiro and Julius Lopez (Nordika Desgagnés)



Karma Ceniccola and Erik Dugas (CSL Spruceglen)

Honourable Joseph R. Nuss, Q.C., Ad.E.
 Seafarers' Appeal and Review Board
 P.O. Box 664, Station H
 Montreal, QC H3G 2M6
 Telephone: (514) 982-5010

COMMISSION D'APPEL ET DE RÉVISION DES MARINS CANADIENS
 RAPPORT ANNUEL

February 23, 2023

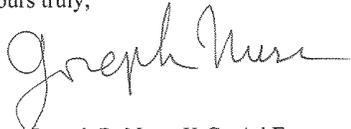
Mr. Chris Given
 Secretary-Treasurer
 S.I.U. of Canada
 200 – 1333 rue St-Jacques
 Montreal, Quebec H3C 4K2

Re: Annual Report

Dear Mr. Given:

Please find enclosed the Annual Report of the Seafarers' Appeal and Review Board ("Board"), in English and in French, covering the period January 1, 2022 to December 31, 2022. Would you, pursuant to Article 19 of the Terms of Reference of the Board, kindly have the Report published in full in the next edition of the Canadian Sailor.

Yours truly,



Hon. Joseph R. Nuss, K.C., Ad.E.
 Arbitrator

JRN/jh
 Encl.

Au Syndicat international des marins canadiens

Par les présentes, je vous soumetts mon rapport annuel à titre d'arbitre constituant la Commission d'appel et de révision des marins canadiens établie par l'article XXVII de la Constitution du Syndicat international des marins canadiens.

Ce rapport couvre la période d'un an du 1^{er} janvier 2022 au 31 décembre 2022. Aucun cas ne m'a été soumis par un membre durant cette période.

Montréal, Québec, le 23 février 2023.

Votre tout dévoué,



Hon. Joseph R. Nuss, c.r., Ad.E.
 Arbitre

SEAFARERS' APPEAL AND REVIEW BOARD
 ANNUAL REPORT

To The Seafarers' International Union of Canada

I am hereby submitting my annual report as arbitrator constituting the Seafarers' Appeal and Review Board under Article XXVII of the Constitution of the Seafarers' International Union of Canada.

This report covers the one year period from January 1, 2022 to December 31, 2022. During this period, no matter was submitted to me by any member.

Montreal, Quebec, February 23, 2023.

Yours truly,



Hon. Joseph R. Nuss, K.C., Ad.E.
 Arbitrator

AUTOUR DES PORTS | AROUND THE PORTS



Linda Scheer _ Rocco Leone (Damia Desgagnés)

AUTOUR DES PORTS | AROUND THE PORTS



Ocean Kitsalano, Ocean Granville - Shawn Petriw, Mike Siedlecki



Raynaldo Buaya, Jennifer King (Baie St. Paul)

If you're on board a ship without a ship's delegate and you or one of your crew-mates would like to become one, please reach out to an SIU Canada representative immediately! A ship's delegate is an important role on board, as you are the main point of contact for SIU Canada representatives to regularly discuss issues on board your ship that your Union can help with. If you'd like to become the ship's delegate on board your vessel, please reach out to an SIU Union Hall today and express your interest!

Si vous êtes à bord d'un navire sans délégué de navire et que vous ou l'un de vos coéquipiers aimeriez en devenir un, veuillez communiquer immédiatement avec un représentant du SIMC! Un délégué de navire joue un rôle important à bord, car vous êtes le principal point de contact des représentants du SIMC pour discuter régulièrement des problèmes à bord de votre navire pour lesquels votre syndicat peut vous aider. Si vous souhaitez devenir délégué du navire à bord de votre navire, veuillez contacter une salle syndicale du SIMC aujourd'hui et exprimer votre intérêt !

Become a ship's delegate

Devenir délégué de bord

AUTOUR DES PORTS | AROUND THE PORTS



Seward Herritt and Vladlen Rimerov (CSL Baie St. Paul)



Wayne Hatcher, Arn Jisson Mei Coma (CSL Nukumi)

Thorold Membership Meeting - January 2023



Thorold Membership Meeting March 2023 Manulife Gives a Presentation to Members





Seaspan Trader - Lief Erickson, Joe Paquet, Eric Ethier, John Larsen, Pam Warwick



Ocean Ganville, Ocean Kitsalano - Youri Bherer (Engineer), Jerome Milrooney (Captain), Shawn Petriw (Deckhand), Mike Siedlecki (Deckhand)



Mike Wall, Michel LeBlanc, Stephen Sisulu, Jerry Mallery (Sarah Desgagnés)



Mario Tanguay, Anthony Côté, Raynold Tanguay (Québec Special Meeting January 2023)



Jennifer Reyes, Pam Warwick, Jaimie Grils (Seaspan Ferries)





Alphonse Tremblay

Brother Alphonse Tremblay who joined the S.I.U. on March 4, 1966 passed away on November 11, 2021 at age 82. He worked on the Frontenac and his last vessel the Dragage FRPD Ltée.

Confrère Alphonse Tremblay qui s'est joint au SIU le 4 mars, 1966 est décédé le 11 novembre, 2021 à l'âge de 82 ans. Il a travaillé à bord du Frontenac et de son dernier navire le Dragage FRPD Ltée.



Richard Littlechild

Brother Richard Littlechild who joined the S.I.U. on September 1, 1969 passed away on September 27, 2022 at age 84. He worked on the Ralph Misener and his last vessel the Algocen.

Confrère Richard Littlechild qui s'est joint au SIU le 1 septembre, 1969 est décédé le 27 septembre, 2022 à l'âge de 84 ans. Il a travaillé à bord du Ralph Misener et de son dernier navire le Algocen.



Jacques Morin

Brother Jacques Morin who joined the S.I.U. on July 18, 1977 passed away on March 8, 2022 at age 62. He worked on the Ottercliffe Hall and his last vessel the Océan Navigation.

Confrère Jacques Morin qui s'est joint au SIU le 8 juillet, 1977 est décédé le 8 mars, 2022 à l'âge de 62 ans. Il a travaillé à bord du Ottercliffe Hall et de son dernier navire le Océan Navigation.



Olive Ingram

Sister Olive Ingram who joined the S.I.U. on July 27, 1992 passed away on September 1, 2020 at age 72. She worked on the Algorail and her last vessel the Thalassa Desgagnés.

Consoeur Olive Ingram qui s'est jointe au SIU le 27 juillet, 1992 est décédée le 1 septembre, 2020 à l'âge de 72 ans. Elle a travaillé à bord du Algorail et de son dernier navire le Thalassa Desgagnés.



Jean-Louis Roberge

Brother Jean-Louis Roberge who joined the S.I.U. on April 23, 1957 passed away on April 22, 2022 at age 86. He worked on the Anticosti and his last vessel the J.C. Phillips.

Confrère Jean-Louis Roberge qui s'est joint au SIU le 23 avril, 1957 est décédé le 22 avril, 2022 à l'âge de 86 ans. Il a travaillé à bord du Anticosti et de son dernier navire le J.C. Phillips.



Barbara Power

Sister Olive Ingram who joined the S.I.U. on July 11, 1978 passed away on July 10, 2022 at age 82. She worked on the Paterson and her last vessel the Beechglen.

Consoeur Olive Ingram qui s'est jointe au SIU le 11 juillet, 1978 est décédée le 10 juillet, 2022 à l'âge de 82 ans. Elle a travaillé à bord du Paterson et de son dernier navire le Beechglen.



Charles Walsh

Brother Charles Walsh who joined the S.I.U. on April 6, 1972 passed away on March 13, 2022 at age 88. He worked on the J.N. McWatters and his last vessel the Algogulf.

Confrère Charles Walsh qui s'est joint au SIU le 6 avril, 1972 est décédé le 13 mars, 2022 à l'âge de 88 ans. Il a travaillé à bord du J.N. McWatters et de son dernier navire le Algogulf.



James Sheehan

Brother James Sheehan who joined the S.I.U. on May 23, 1961 passed away on May 19, 2022 at age 88. He worked on the Algoway and his last vessel the Paterson.

Confrère James Sheehan qui s'est joint au SIU le 23 mai, 1961 est décédé le 19 mai, 2022 à l'âge de 88 ans. Il a travaillé à bord du Algoway et de son dernier navire le Paterson.



James Mason

Brother James Mason who joined the S.I.U. on March 30, 1948 passed away on April 17, 2022 at age 92. He worked on the Bay George and his last vessel the Stella Desgagnés.

Confrère James Mason qui s'est joint au SIU le 30 mars, 1948 est décédé le 17 avril, 2022 à l'âge de 92 ans. Il a travaillé à bord du Bay George et de son dernier navire le Stella Desgagnés.



Ethel Baines

Sister Ethel Baines who joined the S.I.U. on March 30, 1965 passed away on February 9, 2022 at age 97. She worked on the Ralph Misener and her last vessel the Manitoulin.

Consoeur Ethel Baines qui s'est jointe au SIU le 30 mars, 1965 est décédée le 9 février, 2022 à l'âge de 97 ans. Elle a travaillé à bord du Ralph Misener et de son dernier navire le Manitoulin.



Carole Smith

Sister Carole Smith who joined the S.I.U. on July 9, 1973 passed away on March 2, 2022 at age 84. She worked on the Senator of Canada and her last vessel the Hon. Paul J. Martin.

Consoeur Carole Smith qui s'est jointe au SIU le 9 juillet, 1973 est décédée le 2 mars, 2022 à l'âge de 84 ans. Elle a travaillé à bord du Senator of Canada et de son dernier navire le Hon. Paul J. Martin.



Clément Perreault

Brother Clément Perreault who joined the S.I.U. on June 1, 1976 passed away on March 1, 2022 at age 70. He worked on the Hudson Transport and his last vessel the Atlantic Huron.

Confrère Clément Perreault qui s'est joint au SIU le 1 juin, 1976 est décédé le 1 mars, 2022 à l'âge de 70 ans. Il a travaillé à bord du Hudson Transport et de son dernier navire le Atlantic Huron.



Nina Wilson

Sister Nina Wilson who joined the S.I.U. on July 1, 1958 passed away on April 14, 2022 at age 88. She worked on the Black Bay and her last vessel the Murray Bay.

Consoeur Nina Wilson qui s'est jointe au SIU le 1 juillet, 1958 est décédée le 14 avril, 2022 à l'âge de 88 ans. Elle a travaillé à bord du Black Bay et de son dernier navire le Murray Bay.



Raymond Dunn

Brother Raymond Dunn who joined the S.I.U. on May 27, 1974 passed away on November 12, 2020 at age 87. He worked on the West Star and his last vessel the Mantadoc.

Confrère Raymond Dunn qui s'est joint au SIU le 27 mai, 1974 est décédé le 12 novembre, 2020 à l'âge de 87 ans. Il a travaillé à bord du West Star et de son dernier navire le Mantadoc.



Alberto Candoleta

Brother Alberto Candoleta who joined the S.I.U. on July 20, 1977 passed away on October 3, 2021 at age 86. He worked on the Simcoe and his last vessel the Carryore.

Confrère Alberto Candoleta qui s'est joint au SIU le 20 juillet, 1977 est décédé le 3 octobre, 2021 à l'âge de 86 ans. Il a travaillé à bord du Simcoe et de son dernier navire le Carryore.



Roberta Farkas

Sister Roberta Farkas who joined the S.I.U. on June 18, 1974 passed away on March 27, 2015 at age 91. She worked on the Black Bay and her last vessel the Algobay.

Consoeur Roberta Farkas qui s'est jointe au SIU le 18 juin, 1974 est décédée le 27 mars, 2015 à l'âge de 91 ans. Elle a travaillé à bord du Black Bay et de son dernier navire le Algobay.



Douglas Cole

Brother Douglas Cole who joined the S.I.U. on April 30, 1980 passed away on July 26, 2022 at age 89. He worked on the Harvey Offshore Service and his last vessel the Oceanex.

Confrère Douglas Cole qui s'est joint au SIU le 30 avril, 1980 est décédé le 26 juillet, 2022 à l'âge de 89 ans. Il a travaillé à bord du Harvey Offshore Service et de son dernier navire le Oceanex.



Gordon Balfour

Brother Gordon Balfour who joined the S.I.U. on July 30, 1975 passed away on July 1, 2003 at age 63. He worked on the Nordale and his last vessel the A. G. Farquharson.

Confrère Gordon Balfour qui s'est joint au SIU le 30 juillet, 1975 est décédé le 1 juillet, 2003 à l'âge de 63 ans. Il a travaillé à bord du Nordale et de son dernier navire le A. G. Farquharson.



Ronald Adair

Brother Ronald Adair who joined the S.I.U. on June 21, 1957 passed away on January 3, 2022 at age 81. He worked on the Helen S and his last vessel the Canadian Dredge and Dock

Confrère Ronald Adair qui s'est joint au SIU le 21 juin, 1957 est décédé le 3 janvier, 2022 à l'âge de 81 ans. Il a travaillé à bord du Helen S et de son dernier navire le Canadian Dredge and Dock.



William Copping

Brother Ronald Adair who joined the S.I.U. on July 1, 1976 passed away on October 15, 2022 at age 86. He worked on the A.S. Glossbrenner and his last vessel the Algocen

Confrère Ronald Adair qui s'est joint au SIU le 1 juillet, 1976 est décédé le 15, octobre 2022 à l'âge de 86 ans. Il a travaillé à bord du A.S. Glossbrenner et de son dernier navire le Algocen.



Florent Bussière

Brother Florent Bussière who joined the S.I.U. on July 21, 1966 passed away on April 27, 2022 at age 81. He worked on the Murray Bay and his last vessel the Richelieu.

Confrère Florent Bussière qui s'est joint au SIU le 21 juillet, 1966 est décédé le 27 avril, 2022 à l'âge de 81 ans. Il a travaillé à bord du Murray Bay et de son dernier navire le Richelieu.



Eustache Chassé

Brother Eustache Chassé who joined the S.I.U. on September 30, 1983 passed away on July 14, 2022 at age 92. He worked on the Chantier Maritime and his last vessel the Verreault Navigation

Confrère Eustache Chassé qui s'est joint au SIU le 30 septembre, 1983 est décédé le 14 juillet, 2022 à l'âge de 92 ans. Il a travaillé à bord du Chantier Maritime et de son dernier navire le Verreault Navigation.



Andrew MacCormack

Brother Andrew MacCormack who joined the S.I.U. on November 30, 1973 passed away on July 18, 2011 at age 65. He worked on the Royalton and his last vessel the Hochelaga.

Confrère Andrew MacCormack qui s'est joint au SIU le 30 novembre, 1973 est décédé le 18 juillet, 2011 à l'âge de 65 ans. Il a travaillé à bord du Royalton et de son dernier navire le Hochelaga.



Charles Montgomery

Brother Charles Montgomery who joined the S.I.U. on April 18, 1955 passed away on August 12, 2022 at age 91. He worked on the Scott Misener and his last vessel the John E.F. Misener.

Confrère Charles Montgomery qui s'est joint au SIU le 18 avril, 1955 est décédé le 12 août, 2022 à l'âge de 91 ans. Il a travaillé à bord du Scott Misener et de son dernier navire le John E.F. Misener.



Réal Demers

Brother Réal Demers who joined the S.I.U. on June 30, 1961 passed away on June 11, 2022 at age 91. He worked on the Terrebonne and his last vessel the Willowglen.

Confrère Réal Demers qui s'est joint au SIU le 30 juin, 1961 est décédé le 11 juin, 2022 à l'âge de 91 ans. Il a travaillé à bord du Terrebonne et de son dernier navire le Willowglen.



Apostolas Politakis

Brother Apostolas Politakis who joined the S.I.U. on June 23, 1965 passed away on June 2, 2019 at age 84. He worked on the Everettton and his last vessel the Mantadoc.

Confrère Apostolas Politakis qui s'est joint au SIU le 23 juin, 1965 est décédé le 2 juin, 2019 à l'âge de 84 ans. Il a travaillé à bord du Everettton et de son dernier navire le Mantadoc.



Lawrence Dorey

Brother Lawrence Dorey who joined the S.I.U. on April 30, 1964 passed away on March 29, 2015 at age 89. He worked on the Carol Lake.

Confrère Lawrence Dorey qui s'est joint au SIU le 30 avril, 1964 est décédé le 29 mars, 2015 à l'âge de 89 ans. Il a travaillé à bord du Carol Lake.



Peter Tull

Brother Peter Tull who joined the S.I.U. on May 22, 1974 passed away on July 17, 2022 at age 85. He worked on the Scoticliffe Hall and his last vessel the Anna Desgagnés.

Confrère Peter Tull qui s'est joint au SIU le 22, mai 1974 est décédé le 17 juillet, 2022 à l'âge de 85 ans. Il a travaillé à bord du Scoticliffe Hall et de son dernier navire le Anna Desgagnés



Thomas Hamilton

Brother Thomas Hamilton who joined the S.I.U. on October 2, 1973 passed away on March 29, 2022 at age 96. He worked on the Royalton and his last vessel the Beechglen.

Confrère Thomas Hamilton qui s'est joint au SIU le 2 octobre, 1973 est décédé le 29 mars, 2022 à l'âge de 96 ans. Il a travaillé à bord du Royalton et de son dernier navire le Beechglen.



William Byers

Brother William Byers who joined the S.I.U. on June 14, 1956 passed away on August 26, 2022 at age 89. He worked on the Brookdale and his last vessel the Willowglen

Confrère William Byers qui s'est joint au SIU le 14 juin, 1956 est décédé le 26 août, 2022 à l'âge de 89 ans. Il a travaillé à bord du Brookdale et de son dernier navire le Willowglen.



Leonard Hunt

Brother Leonard Hunt who joined the S.I.U. on July 13, 1975 passed away on April 21, 2022 at age 90. He worked on the Kingston and his last vessel the J. W. McGiffin.

Confrère Leonard Hunt qui s'est joint au SIU le 13 juillet, 1975 est décédé le 21 avril, 2022 à l'âge de 90 ans. Il a travaillé à bord du Kingston et de son dernier navire le J. W. McGiffin.



Nick Mikedis

Brother Nick Mikedis who joined the S.I.U. on April 12, 1976 passed away on December 11, 2017 at age 78. He worked on the Algorail and his last vessel the Jacques Desgagnés.

Confrère Nick Mikedis qui s'est joint au SIU le 12 avril, 1976 est décédé le 11 décembre, 2017 à l'âge de 78 ans. Il a travaillé à bord du Algorail et de son dernier navire le Jacques Desgagnés.



David Escaravage

Brother David Escaravage who joined the S.I.U. on May 13, 1974 passed away on December 13, 2022 at age 66. He worked on the Baie St. Paul and his last vessel the Algoma Integrity.

Confrère David Escaravage qui s'est joint au SIU le 13 mai, 1974 est décédé le 13 décembre, 2022 à l'âge de 66 ans. Il a travaillé à bord du Baie St. Paul et de son dernier navire le Algoma Integrity.



Reynold Vienneau

Brother Reynold Vienneau who joined the S.I.U. on May 20, 1958 passed away on January 18, 2015 at age 80. He worked on the Lavaldoc and his last vessel the Sir James Dunn.

Confrère Reynold Vienneau qui s'est joint au SIU le 20 mai, 1958 est décédé le 18 janvier, 2015 à l'âge de 80 ans. Il a travaillé à bord du Lavaldoc et de son dernier navire le Sir James Dunn.



Léopold Ouellet

Brother Léopold Ouellet who joined the S.I.U. on April 24, 1953 passed away on January 4, 2022 at age 90. He worked on the Trenton and his last vessel the Bay Transport.

Confrère Léopold Ouellet qui s'est joint au SIU le 24 avril, 1953 est décédé le 4 janvier, 2022 à l'âge de 90 ans. Il a travaillé à bord du Trenton et de son dernier navire le Bay Transport.



Jacques Carré

Brother Jacques Carré who joined the S.I.U. on January 30, 1977 passed away on March 4, 2022 at age 78. He worked on the Maurice Desgagnés and his last vessel the Thalassa Desgagnés.

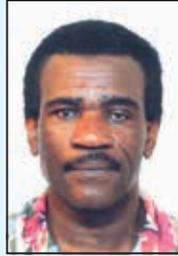
Confrère Jacques Carré qui s'est joint au SIU le 30 janvier, 1977 est décédé le 4 mars, 2022 à l'âge de 78 ans. Il a travaillé à bord du Maurice Desgagnés et de son dernier navire le Thalassa Desgagnés.



Conran Spence

Brother Conran Spence who joined the S.I.U. on April 30, 1970 passed away on April 22, 2022 at age 83. He worked on the Canadoc and his last vessel the Teakglen.

Confrère Conran Spence qui s'est joint au SIU le 30 avril, 1970 est décédé le 7 février, 2022 à l'âge de 83 ans. Il a travaillé à bord du Canadoc et de son dernier navire le Teakglen.



Saleh Hassan

Brother Saleh Hassan who joined the S.I.U. on July 31, 2009 passed away on October 27, 2022 at age 62. He worked on the Algowood and his last vessel the Radcliffe R. Latimer.

Confrère Saleh Hassan qui s'est joint au SIU le 31 juillet, 2009 est décédé le 27 octobre, 2022 à l'âge de 62 ans. Il a travaillé à bord du Algowood et de son dernier navire le Radcliffe R. Latimer.



Carmel Scicluna

Brother Carmel Scicluna who joined the S.I.U. on April 21, 1966 passed away on August 3, 2021 at age 91. He worked on the Samiadoc and his last vessel the Willowglen.

Confrère Carmel Scicluna qui s'est joint au SIU le 21 avril, 1966 est décédé le 3 août, 2021 à l'âge de 91 ans. Il a travaillé à bord du Samiadoc et de son dernier navire le Willowglen.



Cyril Spurrell

Brother Cyril Spurrell who joined the S.I.U. on April 17, 1958 passed away on March 1, 2020 at age 90. He worked on the Nordale and his last vessel the Saguenay.

Confrère Cyril Spurrell qui s'est joint au SIU le 17 avril, 1958 est décédé le 1 mars, 2020 à l'âge de 90 ans. Il a travaillé à bord du Nordale et de son dernier navire le Saguenay.



Malcolm Burnham

Brother Malcolm Burnham who joined the S.I.U. on July 23, 1979 passed away on January 23, 2022 at age 82. He worked on the Whitefish Bay and his last vessel the Algoport.

Confrère Malcolm Burnham qui s'est joint au SIU le 23 juillet, 1979 est décédé le 23 janvier, 2022 à l'âge de 82 ans. Il a travaillé à bord du Whitefish Bay et de son dernier navire le Algoport.



Moise Chiasson

Brother Moise Chiasson who joined the S.I.U. on April 15, 1955 passed away on February 17, 2022 at age 93. He worked on the Wyatt and his last vessel the Le Chêne 1.

Confrère Moise Chiasson qui s'est joint au SIU le 5 avril, 1955 est décédé le 17 février, 2022 à l'âge de 93 ans. Il a travaillé à bord du Wyatt et de son dernier navire le Le Chêne 1.



Robert Halle

Brother Robert Halle who joined the S.I.U. on April 4, 1970 passed away on December 28 décembre, 2021 at age 79. He worked on the Fort Lennox and his last vessel the L'Orme 1.

Confrère Robert Halle qui s'est joint au SIU le 4 avril, 1970 est décédé le 28 décembre, 2021 à l'âge de 79 ans. Il a travaillé à bord du Fort Lennox et de son dernier navire le L'Orme 1.

